

*Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére*

## **TERVEZÉSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött a Megbízó által 2016. évben kiírt pályázati eljárás eredményeként, Szekszárd Megyei Jogú Város Közgyűlésének Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága 221/2016. (VI. 14.) határozata alapján egyrészről

### **SZEKSZÁRD MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

Címe: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.  
Bankszámlaszám: 11746005-15416566-11630003  
Adóigazgatási szám: 15733562-2-17  
Képviseli: **Ács Rezső** polgármester

mint megbízó, (a továbbiakban: **Megrendelő**), másrészről a

### **KJB ÉPÍTÉS KFT**

Címe: 7100 Szekszárd, Wosinsky Mór ltp. 26. fszt. 1.  
Adószám: 11296012-2-17  
Cégjegyzékszám: 17-09-003371  
Pénzforgalmi számlaszáma: 10404601-50526783-49541001  
Képviseli : **Bali Aladár** ügyvezető

mint megbízott (a továbbiakban: **Tervező**) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### **I. A szerződés tárgya:**

#### **I.1.**

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint Megrendelő által 2016. évben indított pályázati eljárás során az összességében legelőnyösebb ellenszolgáltatás bírálati szempontja alapján a legkedvezőbb árajánlat alapján az eljárás nyertesének a KJB Építész Kft-ét hirdette ki.

#### **I.2.**

Megrendelő TOP-6.5.1-15 konstrukciószámon „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című kiírásra pályázatot nyújtott be.

#### **I.3.**

A pályázatban foglalt célok elérése érdekében Megrendelő a Tervezőt az alábbi tevékenységek ellátásával bízta meg:

### **Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére**

#### **I.3.1. Energetikai tanúsítás készítése:**

- Fejlesztés utáni állapot vonatkozásában
  - Amennyiben a TOP-6.2.1-15-SE1-2016-00003 azonosítószámú pályázat és a TOP-6.5.1-15 konstrukció számú pályázati kiírás keretében elnyert támogatásból megvalósuló pályázat befejezése közel azonos időpontra esik, abban az esetben a kettős finanszírozás elkerülése érdekében az energiatanúsítvány elkészítése jelen szerződés keretében tárgytalan.
  - Amennyiben jelen pályázat megvalósítása a TOP-6.2.1-15-SE1-201600001 azonosítószámú pályázat kivitelezésétől jelentősen eltérő időpontban fejeződik be, a TOP-6.5.1-15 konstrukció számú pályázati kiírás keretében elnyert támogatásból megvalósuló pályázat eredményes lezárása érdekében energetikai tanúsítás elkészítése szükséges.

#### **I.3.2. Tervezési feladat az alábbi építési munkák megtervezése:**

Napelemes rendszer épül az egész Bölcsőde elektromos energia igényének biztosítására a felújított lapostetőre a meglévő teherhordó szerkezetek teherbírásának figyelembe vételével. Az elektromos hálózat a szükséges mértékben korszerűsítendő, korszerű energiatakarékos világítótestekre kell cserélni a régi elavultakat és új villamos szerelvényeket kell felszerelni.

Rehabilitációs környezettervező szakmérnök/szakértő bevonása az akadálymentes előírásoknak való megfelelés érdekében. A projekt műszaki előkészítésében, a tervezés során és a projekt műszaki megvalósításában is szükséges bevonni a rehabilitációs környezettervező szakmérnököt/szakértőt.

A tervezés során a műszaki dokumentumok részeként akadálymentesítési tervfejezetet kell benyújtani. A tervfejezetet a tervezőnek és a rehabilitációs környezettervező szakmérnöknek/szakértőnek is szükséges aláírnia.

A kivitelezés végén a rehabilitációs környezettervező szakértő/szakmérnök által aláírt nyilatkozatot szükséges benyújtani az akadálymentesítés megvalósulásáról a záró beszámolóban.

#### **I.3.3. Tervezési feladat részletezése és ütemezése:**

- **I. ütem:** E.On engedélyeztetéshez szükséges dokumentáció elkészítése, engedélyeztetése. Kiviteli tervdokumentáció készítése a vonatkozó jogszabályokban és szabványokban előírt követelmények teljesítésével, mely minden érintett tervezői szakágra kiterjed (építészeti, statikai, épületvillamosság, tűzvédelem). Teljes körű árazott és árazatlan költségvetés szükséges excel formátumban. (Tervezés)
- **II. ütem:** A jelen szerződés I.3.1. pontjának második bekezdésében foglaltak esetén a fejlesztés utáni állapot vonatkozásában a megvalósult fejlesztések energetikai hatásait

Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére

bemutató Tanúsítási Kormányrendelet szerinti energetikai tanúsítványt elkészítése legkésőbb a projekt záró kifizetési kérelmének benyújtásáig. (Energetikai tanúsítás)

Megrendelő tájékoztatja Tervezőt, hogy Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzat a TOP-6.2.1-15-SE1-2016-00001 azonosítószámmal Városi Bölcsőde fejlesztése címmel pályázatot nyújtott be a Szekszárdi Városi Bölcsőde felújítására és korszerűsítésére. A jelen szerződés keretében megvalósítandó tervezést a TOP-6.2.1-15-SE1-2016-00001 azonosítószámú projekttel összhangban, egymástól elkülönülve kell megvalósítani.

A Tervező a kivitelezési dokumentáció részeként az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 9. § (5) bekezdésében szabályozottak szerinti műszaki leírást készíti.

Tervező kijelenti, hogy a pályázat megvalósítása és fenntartása folyamán a pályázattal kapcsolatos ellenőrzési és vizsgálati eljárásokon részt vesz.

A szerződés tárgya valamennyi olyan tevékenységet magában foglal, amely a jelen szerződésben meghatározott összteljesítmény megvalósításához szükséges.

**I.3.4.** Tervező köteles az engedélyezési és a kiviteli tervet is vázlattevékenységi szinten Megrendelő és az Üzemeltető képviselőivel előzetesen egyeztetni és a terveket csak a Megrendelő jóváhagyásával véglegesíteni.

#### **I.4.**

A tervdokumentációnak műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat kell tartalmaznia, és alkalmasnak kell lennie a megrendelő felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére.

## **II. Tervezési díj**

### **II.1.**

Tervező jelen megállapodás 1. pontjában leírt tevékenységek ellátásáért az alábbi tervezési díj illeti meg:

	Nettó	Áfa (27%)	Bruttó
<b>E.On Engedélyezési tervdokumentáció készítése. Kiviteli tervdokumentáció készítése. Teljes körű árazott és árazatlan költségvetés készítése.</b>			
	700.000,- Ft	189.000,- Ft	<b>889.000,- Ft</b>
<b>A jelen szerződés I.3.1. pontjának második</b>	100.000,- Ft	27.000,- Ft	<b>127.000,- Ft</b>

**bekezdésében foglaltak  
esetén energetikai  
tanúsítás készítése a  
fejlesztés után**

**Tervezési díj mindösszesen: 1.016.000,- Ft**

azaz: egymilliótizenhatezer forint

**II.2**

A tervezési díj minden járulékos költséget tartalmaz. Felek az ÁFA összegét a mindenkor hatályos ÁFA-törvény rendelkezései szerint számolják el.

**II.3.**

A tervezési díjat a Tervező a feladat és a műszaki tartalom teljes ismeretében határozta meg. Tervező kijelenti, hogy vállalása a meghatározott feladatokra teljes körű, minden olyan munkát, közvetett és közvetlen költségét tartalmaz, amely a tárgyban szereplő feladatok komplett megvalósításához szükséges (függetlenül attól, hogy a jelen szerződésben, illetve mellékleteiben esetleg nem, vagy rövidítetten szerepel, illetve nincs részletezve). Tervező a fenti szerződéses áron felül – a Megrendelő által elrendelt pótmunka kivételével - semmilyen címen többletköltséget nem érvényesíthet.

**II.4.**

Felek egyezően megállapodnak, hogy Megrendelő két számla benyújtására biztosít lehetőséget az alábbiak szerint:

Számla	Dátum	Összeg
A jelen szerződés I.3.1. pontjának első bekezdésében foglaltak esetén végszámla A jelen szerződés I.3.1. pontjának második bekezdésében foglaltak esetén részszámla	E.On Engedélyezési tervdokumentáció, a leszállított kiviteli tervdokumentáció, teljes körű árazott és árazatlan költségvetés átvételét követően	889.000,- Ft
A jelen szerződés I.3.1. pontjának második bekezdésében foglaltak esetén végszámla	Fejlesztés utáni energia tanúsítás átvételét követően	127.000,- Ft

*Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére*

## **II.5.**

A szolgáltatás akkor tekinthető teljesítettnek, ha azt Megrendelő képviselője elfogadja. A részszámla és a végszámla benyújtására Megrendelő jóváhagyását követően kiállított teljesítésigazolás alapján van lehetőség. A Megrendelőnek lehetősége van arra, hogy amennyiben a szolgáltatás nem felel meg minden követelmények, részleges teljesítésigazolást állítson ki.

Teljesítés igazolására Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzat polgármestere jogosult.

Megrendelő Vállalja, hogy az Intézmény vezetőinek megismerési záradékával ellátott engedélyes és kiviteli tervek Megrendelő általi maradéktalan átvételét követően a tárgybani teljesítésigazolást 2 munkanapon belül a végleges teljesítésigazolást Tervező részére kiállítja.

## **III. Hatályba lépés, Teljesítési határidő:**

### **III.1.**

A szerződés a **TOP-6.5.1-15** konstrukciós számú „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című pályázati kiírásra, Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtott pályázat döntéshozó általi támogatása esetén, a támogatói döntésről való értesítésről való Megrendelői tájékoztatás kézhezvétele napján lép hatályba, melyről megrendelő aznap értesíti a Tervezőt.

### **III.2.**

Szerződő Felek kijelentik, hogy amennyiben a TOP-6.5.1-15 kiírásra, Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtott pályázat (támogatásra irányuló igénye) eredménytelen lesz, jelen szerződés nem lép hatályba.

### **III.4.**

A felek jelen szerződést határozott időre kötik. A szerződés megszűnik a szerződésben foglalt feladatok teljesítésével.

A teljesítés határideje:

I. ütemben szereplő feladatok határideje: 145 nap

II. ütemben szereplő feladatok határideje: legkésőbb a projekt záró kifizetési kérelmének benyújtásáig

Tervező kijelenti, hogy a pályázat megvalósításának időtartama alatt a projekt koordinációkon szükség szerint részt vesz.

Tervező kijelenti, hogy a pályázat fenntartási ideje alatt rendelkezésre állást vállal.

### **III.5.**

A Tervező előteljesítésre jogosult, amelynek időpontjáról Megrendelőt legalább 8 (nyolc) nappal előbb igazolhatóan értesíteni kell.

#### **IV. Fizetési feltételek:**

##### **IV.1.**

Megrendelő a fedezetet a 2016. évi költségvetése terhére biztosítja, melyet utófinanszírozással tervez elszámolni a TOP-6.5.1-15 konstrukció számú pályázati kiírás keretében elnyert támogatásból. A támogatásra irányuló igény el nem fogadása esetén a szerződés nem lép hatályba, Tervező e tekintetben Megrendelő felé követeléssel nem élhet. Amennyiben Megrendelő részére az igényeltnél kisebb támogatási összeg kerül megállapításra, úgy a szerződésben rögzített vállalkozási díj összege a támogatásként kért és a megítélt összeg arányában csökken.

##### **IV.2.**

Tervező a számlák benyújtására jelen szerződés II.4. pontjában foglaltaknak megfelelően jogosult. A számla kibocsátására az igazolt teljesítést követően kiállított teljesítésigazolás alapján van lehetőség. Tervező a számlákat 2 db (1 db eredeti, 1 db eredetivel azonos másolat) példányban nyújtja be.

A leigazolt számlák a kézhezvételtől számított **30 napon** belül átutalással kerülnek kiegyenlítésre Tervező **Kereskedelmi és Hitelbank Zrt**-nél vezetett **10404601-50526783-49541001** számú számlájára. Késedelmes fizetés esetén Tervező jogosult a mindenkori magyar jogszabályokban kikötött késedelmi kamatokat érvényesíteni Megrendelővel szemben. A számlák tartalmi hiányosságaiból adódó késedelmes fizetéssel együtt járó többletköltségek Tervezőt terhelik.

#### **V. A Megrendelő adatszolgáltatása:**

##### **V.1.**

A Megrendelő kötelessége, hogy legkésőbb a szerződés aláírásának napjáig bezárólag a projekt Önkormányzat részére rendelkezésre álló dokumentációját Tervező részére elektronikusan rendelkezésére bocsátja.

##### **V.2.**

A Megrendelő a szerződéskötéskor még nem ismert, de a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges közbenső adatokat is köteles a Tervező hozzá intézett felhívására szolgáltatni a szükséges és lehetséges határidőn belül.

##### **V.3.**

A Megrendelő adatszolgáltatási késedelme a Tervező egyidejű szolgáltatási késedelmét kizárja, és a Tervezőnek az ebből eredő akadályoztatása esetén - a Megrendelőhöz intézett akadályközléssel egyidejűleg - jogában áll a tervezés folytatását felfüggeszteni.

#### **VI. Megrendelő utasítás adási joga**

##### **VI.1.**

A Tervező a Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni. A Megrendelő utasításai nem mondhatnak ellent a hatályos tervezési előírásoknak, nem terjedhet ki a tervezési vállalkozás szervezésére, és nem teheti a Tervező teljesítését terhesebbé.

#### **VI.2.**

Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles őt erre a neki címzett, könyvelt levélpostai küldeményben, írásban figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását Tervezőnek címzett írásbeli válaszában fenntartja, a Tervező a szerződést felbonthatja vagy a feladatot a megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja.

#### **VI.3.**

A Tervező köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások érdekeit.

### **VII. A tervező felelőssége:**

#### **VII.1.**

A tervező felelős:

- Az általa készített kivitelezési tervek műszaki tartalmának szakszerűségéért, valós állapotnak megfelelő tartalmáért, építészeti minőségéért, a tervezéssel érintett védett építészeti és természeti örökség megóvásáért,
- A tervdokumentáció készítésében (részben vagy folyamatosan) részt vevő, a tervezői feladat szakmai tartalmának megfelelő szakismerettel és jogosultsággal rendelkező szakági tervezők kiválasztásáért,
- A szakági tervezők között egyeztetések koordinálásáért, terveik összehangolásáért,
- A pályázatban beszerezni kívánt eszközök figyelembevételéért,
- A Megrendelővel és az Intézménnyel való tervegyeztetésért.

### **VIII. Akadály közlési kötelezettség**

#### **VIII.1.**

A felek kötelesek egymást értesíteni, ha a szerződésben vállalt valamely kötelezettség teljesítése előre láthatóan akadályba ütközik, kivéve, ha az akadályt a másik félnek közlése nélkül is ismernie kellett.

#### **VIII.2.**

Az akadályközlési kötelezettség elmulasztásával okozott kárért a mulasztó fél a szerződésszegésért való felelősség szabályai szerint felel.

### **IX. Közreműködő igénybevétele**

#### **IX.1.**

A szerződésben meghatározott Tervezői szolgáltatás közvetített szolgáltatást is tartalmazhat. A Megrendelő felhatalmazza a Tervezőt, hogy a szerződésben foglalt feladatai teljesítéséhez speciális szakkérdésekben – Megrendelőnek való bejelentést követően – altervező

*Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére*

közreműködőt vegyen igénybe. Megbízott a közreműködő szolgáltatásaiért a Megrendelővel szemben úgy felel, mintha a szolgáltatást saját maga végezte volna el.

## **X. Felek együttműködése, kapcsolattartás, eljáró képviselők**

### **X.1. Együttműködési, tájékoztatási kötelezettség**

A felek a szerződés teljesítése és megszüntetése során kötelesek együttműködni, és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről.

A fél nem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.

Az a fél, aki a fent hivatkozott tájékoztatási kötelezettségét megszegi, köteles a másik fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.

### **X.2. Kapcsolattartás, eljáró képviselők**

Felek a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselőik útján messzemenően együttműködnek, a tervek ismertetése, értelmezése, megvalósítása tárgyában folyamatosan konzultálnak. A Felek az együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

#### **Megrendelő részéről:**

név: Kaló Gábor műszaki ellenőr  
telefon/telefax: 74/504-161  
e-mail: [kalo.gabor@szekszard.hu](mailto:kalo.gabor@szekszard.hu)

név: Magyaréné Somogyvári Tünde pályázati referens  
telefon/telefax: 74/504-158  
e-mail: [somogyvari.tunde@szekszard.hu](mailto:somogyvari.tunde@szekszard.hu)

#### **Tervező részéről:**

név: Bali Aladár  
telefon/telefax: +36 30 560 2030  
e-mail: [kjb.epitesz@gmail.com](mailto:kjb.epitesz@gmail.com)

név: Kajári J. Tamás  
telefon/telefax: +36 70 237 6506  
e-mail: [kjb.epitesz@gmail.com](mailto:kjb.epitesz@gmail.com)

A Megrendelő kijelölt képviselője jogosult a Tervezőnek a szerződés szerinti utasításokat megadni, a Tervező teljesítését igazolni.



Felek megállapodnak abban, hogy a tárgybeli tervdokumentációk a magyar szabványoknak megfelelő hatályos műszaki előírások szerint készülnek. A Megrendelő elfogadólag tudomásul veszi, hogy ettől való eltérés esetén az eltérőleg alkalmazott műszaki megoldás egyenértékűségét az építésügyi hatóságnál szakértői véleménnyel kell bizonyítani, amelynek a költségeit a Tervező viseli.

Felek a szabványtól eltérő, a hazai gyakorlatban még nem ismert, vagy nem alkalmazott műszaki módszerek alkalmazása esetén a Tervező kárveszélyviselésében állapodnak meg, felek a Tervező kártérítési felelősségét nem korlátozzák.

### **X.3.**

Az Önkormányzat kijelenti, hogy a **TOP-6.5.1-15** pályázati felhívásra benyújtandó pályázati anyag elkészítése és annak eredményessége esetén a projekt lebonyolítása során keletkezett dokumentumok online tárolására és nyilvántartására egy elektronikus tárhelyet hoz létre, melynek jelen szerződéssel érintett területeit megnyitja a Tervező számára.

Az elektronikus tárhely a következő internetes helyen érhető el:  
<http://dokumentumtar.szekszard.hu/>

Az Önkormányzat az elektronikus tárhely jelen szerződéssel érintett adatbázisaihoz való hozzáférést egyeztetett jogosultsági szinteken, jelen megállapodásban hivatkozott kapcsolattartók számára biztosítja.

## **XI. A tervek szolgáltatása**

### **XI.1.**

A tervező köteles a papír alapú és a DVD-n rögzített a tervdokumentációkat az III. pontban meghatározott időben az alábbi címre szolgáltatni:

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatala  
Stratégiai Tervezési Osztály  
7100 Szekszárd, Széchenyi u. 27-29. I. emelet

A Tervező a Megrendelőnek a tárgybeli E.On engedélyezési és a kiviteli tervdokumentációt, valamint az energetikai tanúsítást az alábbi formában szolgáltatja:

- 5 példány teljes tervdokumentáció és tanúsítvány papír formátumban,
- 2 példányban a teljes tervdokumentáció pdf, illetve excel file formátumban CD-n vagy DVD-n,
- energetikai tanúsítást az OÉNY-be elektronikusan feltöltve

### **XI.2.**

A Tervező a papír alapon és a DVD-n rögzített tárgybeli szolgáltatását a XI.1. pontban meghatározott helyre személyesen történő kézbesítéssel vagy postára adással teljesítheti. A postára adás napja a teljesítés napjának számít. A szolgáltatás történhet személyesen történő kézbesítéssel is, átvételi elismervény ellenében. Az átvételi elismervényben a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját és az átvevő nevét pontosan kell feltüntetni. Az

*Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére*

átvétel időpontja a teljesítés napjának számít. Tervező az elektronikus nyilvántartásba rögzítendő dokumentum(ok) átadását az adott nyilvántartásba történő igazolt online feltöltéssel teljesíti.

### **XI.3.**

Megrendelő az átvett tervdokumentációt az Intézmény részére haladéktalanul továbbítja, aki vállalja, hogy az épület használatában érintetteket tájékoztatja, az esetlegesen felmerült kifogásokat összegyűjti, és a kézhezvételtől számított 3 (három) munkanapon belül Megrendelő részére megküldi. Amennyiben visszajelzés nem érkezik, a dokumentációt mind az Intézmény, mind pedig az érintettek részéről jóváhagyottnak tekintjük.

A Megrendelő a szolgáltatás átvételének napjától számított legkésőbb 8 (nyolc) munkanapon belül az átvett tervdokumentációt köteles átvizsgálni, a dokumentációval kapcsolatos esetleges hibákat, illetve hiányokat konkrét kifogásként közölni, és azok pótlását póthatáridő megjelölésével kérni.

A Feleknek ettől számított 3 (három) munkanapon belül a kifogásokat és a póthatáridőt jegyzőkönyvbe foglaltan egyeztetniük kell, és pontosan meg kell határozniuk az indokolt kifogásokkal érintett tervrészletek tervezési díjösszegét, amelyet Megrendelő, mint még nem teljesített szolgáltatás díjértékét a tervezési díjból a teljesítésig visszatarthatja.

## **XII. Szavatosság, felhasználási jog**

### **XII.1.**

A Tervező köteles a szerződésben és mellékleteiben meghatározott tervezési vállalkozását a szerződésben és a mellékleteiben foglalt tartalmi követelményeknek, hatósági engedélyeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, ennek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és ipari gyakorlatban is elfogadott gyakorlatnak megfelelően, a tervezési előírások betartásával szolgáltatni. A Tervező kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lennie arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa. Tervező szavatol azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentáció alapján a Megrendelő által végrehajtani kívánt építési munka a tervek alapján megvalósítható. Tervező szavatossági kötelezettségét nem érinti, ha Megrendelő a tervdokumentációt a XI.3. pontban foglaltak szerint átveszi, de átvizsgálási kötelezettségének nem tesz eleget, vagy azzal kapcsolatosan kifogásait elmulasztja határidőben közölni.

### **XII.2.**

A Tervező kijelenti, hogy rendelkezik a Generali Biztosító Zrt társasággal kötött tervezői felelősségbiztosítással, amely az esetleges altervezői közreműködői szolgáltatás mellett a tervezéssel okozatosságban keletkező káresemények személyi- és dologi kárainak megtérítésére egyaránt kiterjed.

### **XII.3.**

Tervező kijelenti, hogy a szolgáltatott tervdokumentációban foglaltak kizárólag az ő szellemi terméke, illetve a harmadik személy szellemi termékét képező tervdokumentáció részek felett átruházható felhasználási joggal rendelkezik.

#### **XII.4.**

A Tervező szavatolja, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a tervek kivitelezése esetén a kivitelezést akadályozná vagy korlátozná. Az esetben, ha a szerződésben foglalt tervezési vállalkozás harmadik személy oltalommal védett jogát érintené, a Tervező köteles erre a Megrendelő figyelmét kellő időben, előzetesen felhívni, és a Megrendelőtől az oltalommal védett jogok megszerzéséhez engedélyt kérni. Az oltalommal védett jog megszerzésének költségei, amennyiben felek eltérően nem állapodnak meg, a Megrendelőt terhelik. A Tervező figyelem-felhívási, engedélykérési kötelezettségének elmulasztásáért a Megrendelővel szemben kártérítési felelősséggel tartozik.

#### **XII.5.**

Felek megállapodnak, hogy a tervezési feladatok elvégzése kapcsán jelen szerződés keretében létrejövő szellemi termékek, dokumentumok, illetve szellemi alkotások, az ezekhez fűződő szerzői jogok vagyoni jogai a Megrendelő tulajdonába kerülnek, illetve az ehhez fűződő jogvédelem a Megrendelőt illeti meg. A tervezési munka elvégzése során létrejövő dokumentációval, szellemi alkotással, az ahhoz fűződő vagyoni jogokkal, annak minden elemével a Megrendelő szabadon, területi, időbeli és a felhasználás módjára való korlátozástól mentesen rendelkezik, azt a Tervező nem jogosult jelen szerződés teljesítésétől eltérő célra felhasználni. Jelen rendelkezés alapján Megrendelő jogosult különösen a Tervező által elvégzett munka eredményének nyilvánosságra hozatalára, feldolgozására, átdolgozására, megváltoztatására, továbbfejlesztésére, publikálására, közzétételére (terjesztésére), reprodukálására, sokszorosítására, (többszörözésére, ideértve a számítógéppel vagy egyéb elektronikus adathordozóra történő másolást is), és mindezen jogok továbbengedélyezésére mindezeknek minden jogosultságával együtt.

#### **XII.6.**

Amennyiben a Tervező altervező közreműködőt vesz igénybe, a Tervező a közte és a közreműködő közötti szerződésben köteles kikötni és biztosítani, hogy a XII.5. pont szerinti felhasználási jog a Megrendelőt illeti meg.

#### **XII.7.**

Megrendelő felhasználási jogát nem érinti, ha a Tervező késedelme, illetve jelen szerződésben meghatározott egyéb okból a tervezési díjat, vagy egy részét visszatartja, illetve a Tervezővel szemben jelen szerződéssel kapcsolatban követelést vagy igényt érvényesít.

### **XIII. Szerződéses biztosítékok**

#### **XIII.1.**

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésben foglalt részhatáridők elmulasztása okán létrejövő szerződésszegés kötbérfizetési kötelezettséget eredményez. Tervezőnek felróható késedelem esetére a 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:48. § az irányadó. A

*Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére*

késedelem a jelen Felhívás 4. pontja szerinti teljesítési határidő lejártának napjától, ütemenként számítható.

### **XIII.2.**

Amennyiben a tervszolgáltatást követően a hiányokat kell pótolni, hibákat kijavítani, vagy a Tervezőnek felróható okból a tervdokumentációt át kell dolgozni, és a Tervező az észrevételek és hibák listájának átvételét követő 5 munkanapon túl pótolja a hiányosságokat vagy szállítja le az átdolgozott tervdokumentációt, akkor az az előző pont szerinti késedelmi kötbér fizetési kötelezettségét eredményezi.

### **XIII.3.**

Ha a Teljesítés a Tervező felróható magatartása miatt meghiúsul, Tervező a bruttó tervezési díj 30 %-ának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. Amennyiben Tervező ezen meghiúsulási kötbér megfizetésére kötelessé válik, azt Megrendelő súlyos szerződésszegésnek minősíti.

### **XIII.4.**

Szerződő Felek rögzítik, hogy Tervező kötbérfizetési kötelezettsége nem érinti a kötbéren felüli kártérítési kötelezettségét. A Tervező kizárólagosan felelős minden olyan kárért, melyet alkalmazottai, közreműködői, vagy egyéb teljesítési segédei a Megrendelőnek, más közreműködőnek, illetve harmadik személyeknek okoztak. Tervező az általa okozott károkat köteles közvetlenül rendezni, illetve a Megrendelőt mentesíteni minden kárigény, követelés alól, amelyek az általa okozott károkkal kapcsolatban merültek fel. A Tervező köteles megfizetni a Megrendelő számára minden olyan bírságot, hatósági díjat, egyéb költséget, amelyet a Megrendelőre a Tervezőnek, illetve közreműködőjének, egyéb teljesítési segédjének magatartása, vagy mulasztása miatt szabtak ki.

### **XIII.5.**

Megrendelő a kötbér- vagy kártérítési követelését a tervezési díjba történő beszámítással érvényesítheti, és azt a Tervező előzetes írásbeli értesítését követően jogosult a Tervező esedékes számlájából levonni.

## **XIV. Vegyes rendelkezések**

### **XIV.1.**

- Tervező zöld iroda módszertan szerint működik, vállalja, hogy dokumentumokat csak szükség esetén és csak a szükséges terjedelemben nyomtat.
- Újrahasznosított papírt alkalmaz irodai papírfelhasználásában legalább 15%-ban. (az újrahasznosított anyagtartalom ezekben a papírokból > 90%).
- A papírtakarékosság érdekében a nyomtatók alapbeállítása a kétoldalas nyomtatás, környezetbarát szerkesztési elveket alkalmaz (minimális margó, minimális fehér hely, kisebb betűméret, természetesen az olvashatóság szem előtt tartásával), elektronikusan kommunikál, amikor lehetséges.
- Az utazások csökkentése érdekében elsődlegesen elektronikus úton kommunikál.
- Minden olyan termék és dokumentum, amelyeket a Tervező a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el vagy jutott a birtokába, a Megrendelő kizárólagos



tulajdonát képezik. A Tervezőnek a Szerződés bármilyen okból való megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megrendelő részére. A Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Tervező a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Tervező minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a felek a Tervezői díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.

#### **XIV.2.**

Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban tudomásukra jutott üzleti és egyéb titkot, a másik félre vonatkozó adatot a másik fél hozzájárulása nélkül nem jogosultak felfedni, illetve azok megőrzésére kötelesek. A másik fél előzetes jóváhagyása nélkül titkos információt egyik fél sem tehet közzé, illetve nem bocsáthat harmadik személy rendelkezésére, kivéve, ha ezt hatályos jogszabály alapján bíróság vagy más hatóság kötelező érvénnyel elrendeli.

#### **XIV.3.**

A Megrendelő a szerződéstől a szerződés teljesítésének megkezdése előtt bármikor elállhat, ezt követően a teljesítésig a szerződést felmondhatja. A Megrendelő elállása vagy felmondása esetén köteles a Tervezőnek a díj arányos részét megfizetni, és a szerződés megszüntetésével okozott kárt megtéríteni azzal, hogy a kártalanítás a Tervezői díjat nem haladhatja meg.

#### **XIV.4.**

Megrendelő hozzájárul, hogy Tervező a tanulmányok a projekt maradéktalan zárását követően, kérelemre, Megrendelő egyedi döntése nyomán kiadott referencia igazolás útján Megrendelő nevét referenciaként felhasználhatja.

#### **XIV.5.**

Tervező kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontja értelmében átlátható szervezetnek minősül. Felek egyezően kijelentik, hogy jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezi a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott, jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező Megbízott által kitöltött és jóváhagyott átláthatósági nyilatkozat.

#### **XIV.6.**

Tervező képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák. Hozzájárul továbbá ahhoz, hogy a személyes adatait a Megrendelő szerződéseinek nyilvántartásai, a szerződési feltételek és a pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Vállalkozó képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait az információs önrendelkezési jogról szóló és az információs szabadságról szóló 2011. évi CXII. Törvény 5.§ (1) bekezdése alapján Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata a projekt pénzügyi elszámolása során a Közreműködő

Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére

Szervezet által igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja és a szerv a személyes adatokat a projekt elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezeli.

#### XIV.7.

A szerződésből eredő esetleges jogviták rendezésére a felek perértéktől függően a Szekszárdi Járásbíróság, illetve a Szekszárdi Törvényszék illetékességét kötik ki.

#### XIV.8.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013.(VII.11.) Korm. rendelet, az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.


Jelen szerződés 15 számozott lapból áll és 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből három eredeti példány Megrendelőt, egy eredeti példány Tervezőt illeti meg.

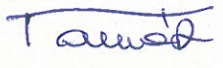

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2016. július 20. ....

  
**Ács Rezső**  
polgármester  
SZMJV Önkormányzata  
Megrendelő

  
7100 SZEKSZÁRD, WOSINSKY LTP. 26. FSZ/1  
CÉGJEGYZÉKSZÁM: 17-09-003333  
ADÓSZÁM: 11296012-9

  
**Bali Aladár**  
ügyvezető  
KJB Építész Kft.  
Tervező

<u>Ellenjegyzés</u>	<u>Ellenjegyző neve</u>	<u>Beosztás</u>	<u>Aláírás</u>
Pénzügyi ellenjegyzés	Tamási Anna	mb. igazgatóságvezető	
Jogi ellenjegyzés	dr. Molnár Kata	jegyző	

Tervezési szerződés SZMJV Önkormányzata „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése” című TOP-6.5.1-15 kódszámú pályázati felhívás szerinti a Szekszárd, Perczel M. u. 4. sz. alatti Városi Bölcsőde napelemes rendszerére vonatkozó kiviteli terveinek és energetikai tanúsításának elkészítésére

Záradék:

Alulírott Rimai Rudolfné intézményvezető, a Városi Bölcsőde képviselőjében nyilatkozom, hogy a jelen megállapodás tartalmát teljes terjedelmében megismertem, annak az intézményre vonatkozó, illetve azt érintő rendelkezéseit a magamra kötelezőnek fogadom el, és vállalom, hogy a szerződéses felek szerződéses jogainak a legteljesebb formában történő gyakorlását és kötelezettségeinek maradéktalan teljesítését intézményvezetői minőségemből fakadó valamennyi lehetséges eszközzel elősegítem, azt semmiképpen nem akadályozom.

Vállalom továbbá, hogy tervező által összehívott tervezésein részt veszek, az épület használatában érintetteket tájékoztatom, az engedélyes és kiviteli tervek vonatkozásában az érintettek megismerési záradékát beszerzem.

  
.....  
**Rimai Rudolfné**  
intézményvezető

Városi Bölcsőde

Melléklet:

- 1. számú melléklet: 221/2016. (VI.14.). GPB határozat
- 2. számú melléklet: Ajánlati felhívás
- 3. számú melléklet: Ajánlat
- 4. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

